

VERBALE
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL SEPS
10 Marzo 2023

Il Consiglio di Amministrazione del SEPS – Segretariato Europeo per le Pubblicazioni Scientifiche, convocato presso la propria sede, consentendo la partecipazione anche in audio video conferenza, si riunisce in data 10 Marzo 2023 alle ore 11,00 come da convocazione del Presidente in data 15.2.2023 (prot. 23/23).

Ordine del giorno:

- 1) Esame del bilancio consuntivo economico-patrimoniale al 31.12.2022 (civilistico e secondo lo schema MEF);
- 2) Relazione dell'attività del Segretariato al 31.12.2022;
- 3) Attività interne relative alla normativa d'interesse pubblico: eventuali deliberazioni inerenti e conseguenti;
- 4) Nomina Segretario Generale;
- 5) Eventuali progetti editoriali da ratificare;
- 6) Convocazione del Consiglio Generale entro il 31.05.2023;
- 7) Varie ed eventuali.

Sono presenti i Signori:

Consiglio di Amministrazione

Prof. Fabio Roversi-Monaco – Presidente (in presenza)

Prof. Franco Gallo – Vice-Presidente (per delega al Prof. Roversi-Monaco)

Dott. Giuseppe Zaffuto (in presenza)

Prof. Giacomo Manzoli (in presenza)

Collegio dei Revisori

Dott.ssa Leila Ricci – Presidente (via skype in audio-video conferenza)

Dott. Alberto Travaglini Diotallevi Vitale (in presenza)

Dott. Andrea Canossi (assente giustificato)

Dott. Stefano Melloni – Segretario generale (in presenza)

Il Presidente, Professor Fabio Roversi-Monaco, chiama preliminarmente il Dottor Stefano Melloni a svolgere la funzione di segretario verbalizzante, che accetta. Il Presidente ringrazia quindi tutti i presenti per la partecipazione, in sede, per delega e in collegamento audio video conferenza, alla riunione del Consiglio di Amministrazione.

Prima di affrontare i punti all'ordine del giorno, il Presidente desidera soffermarsi sulla recente scomparsa del Professor Avvocato Antonio Palma, Consigliere in carica dal 2021 in rappresentanza dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, esprimendo il proprio cordoglio e ricordando con stima e gratitudine l'importante impegno e attenzione verso l'attività del Segretariato. In particolare il Presidente ricorda come il Professor Palma avesse preso a cuore la necessità per il SEPS di un'integrazione economica rispetto all'attuale contributo MEF, per poter svolgere con maggior efficacia la missione del Segretariato a sostegno della cultura, riconosciuta a livello internazionale. Era infatti in corso la definizione di un incontro a Roma presso il Poligrafico con i vertici del Segretariato. A tale ricordo si associano tutti i Consiglieri, i Revisori e

il Segretario generale, nell'auspicio di poter portare avanti quanto già prospettato dal Professor Palma.

Constatata quindi la regolarità della convocazione e del numero legale dei partecipanti, il Presidente dichiara aperta la seduta alle ore 11.

Affrontando il **primo punto** all'ordine del giorno, il Presidente invita la Dottoressa Ricci, Presidente del Collegio dei Revisori, a illustrare il Bilancio Consuntivo economico-patrimoniale per l'esercizio 2022. La Dottoressa Ricci precisa che il Collegio ha esaminato la documentazione relativa al Bilancio consuntivo 2022 e che sta svolgendo l'attività istruttoria con l'ausilio del Segretario generale, del Consulente contabile e dei collaboratori del SEPS; tale attività sarà oggetto di apposita relazione da presentare in occasione dell'Assemblea del Consiglio Generale. Descrive quindi le voci salienti del Bilancio consuntivo CEE al 31.12.2022 riclassificato sullo schema MEF che, dopo l'approvazione da parte dell'Assemblea del Consiglio Generale, verrà caricato sul portale del Ministero dell'Economia e delle Finanze.

Il Bilancio consuntivo CEE, redatto secondo gli schemi contabili di Stato Patrimoniale, Rendiconto di Gestione e Nota Integrativa, presenta uno Stato Patrimoniale attivo ammontante a Euro 367.271. Il finanziamento ministeriale annuo che costituisce l'entrata principale del SEPS è pari a Euro 309.874, mentre i costi di produzione si attestano a Euro 294.965. La gestione a chiusura dell'esercizio 2022, al netto delle imposte, registra pertanto un saldo positivo pari a Euro 10.762. Il Dottor Travaglini interviene per ringraziare la Dottoressa Ricci per l'attenta e scrupolosa disamina delle voci di bilancio.

La Dottoressa Ricci ringrazia quindi il Segretario generale e la struttura del SEPS per la costante collaborazione e restituisce la parola al Presidente.

Il Presidente esprime la propria soddisfazione per la disponibilità e l'attenzione garantite dal Collegio e ribadisce come anche dal Bilancio Consuntivo 2022 emerga con chiarezza la corretta gestione economica del Segretariato, nel rispetto delle normative al quale è tenuto.

Prende la parola il Segretario generale per informare tutti i partecipanti che, su indicazione del Ministero è stata inoltrata una nuova richiesta di integrazione del Capitolo 1648 relativo alla gestione del Finanziamento annuale del MEF a favore del SEPS.

Il Consiglio ringrazia la Dottoressa Ricci e il Collegio dei Revisori per l'esposizione e l'impegno profuso e quindi approva all'unanimità la documentazione predisposta in relazione al Bilancio consuntivo 2022 da presentare all'Assemblea del Consiglio Generale (doc. 1).

Passando al **secondo punto** all'ordine del giorno, il Presidente segnala come la Relazione dell'attività del SEPS per l'esercizio 2022, predisposta dal Segretario generale, illustri in modo esaustivo i principali dati registrati nell'anno, anche attraverso schemi e grafici (doc. 2). Cede quindi la parola al Dottor Melloni, che ringrazia e segnala come, a seguito della crisi economica determinata dall'emergenza sanitaria ed aggravatasi con il conflitto internazionale scoppiato a Febbraio 2022, il Segretariato abbia proseguito a svolgere con continuità di risultati il proprio compito di supporto agli editori. Importante è stata l'attività di comunicazione, che attraverso la Newsletter e i contatti già in essere ha consentito di mantenere attivo il dialogo con tutte le realtà editoriali interessate.

Inoltre nell'ottobre del 2022 il SEPS è tornato a partecipare alla Fiera Internazionale del Libro di Francoforte dove ha potuto incontrare oltre 170 editori, rinnovando i rapporti già in essere e avviandone di nuovi, con il supporto della nuova edizione aggiornata del Report "Il SEPS al servizio della cultura europea". I risultati di questa partecipazione sono già evidenti, se si considera che nei primi due mesi del 2023 il SEPS ha già ricevuto ben 28 richieste, un numero davvero considerevole, anche in relazione all'ultimo decennio di attività.

In merito ai risultati numerici dell'attività del 2022, il Segretariato ha ricevuto 86 nuove richieste di sostegno alla traduzione, deliberando contributi a favore di 50 progetti per un totale di Euro 74.700 ed erogando Euro 65.800 a favore di 44 opere.

Il Presidente interviene per evidenziare come tutta la complessa ed articolata attività di esame delle richieste sia possibile grazie al fondamentale contributo di un numero sempre crescente di referenti accademici (attualmente oltre 300) che svolgono gratuitamente il proprio compito valutativo.

Riprende la parola il Segretario generale e segnala come le difficoltà attraversate dagli editori anche durante il 2022 abbiano comportato la rinuncia ad alcuni progetti già avviati (17) e di conseguenza al loro sostegno economico da parte del Segretariato, mentre il numero di progetti rifiutati (30) implica l'applicazione di criteri rigorosi nella valutazione delle richieste esaminate dal SEPS.

Interviene il Dottor Zaffuto, in rappresentanza del Consiglio d'Europa, esprimendo la propria soddisfazione per poter partecipare nuovamente in presenza al Consiglio di Amministrazione e complimentandosi per l'attività svolta dal Segretariato nonostante un budget e una struttura di dimensioni ridotte. Ricorda inoltre come il SEPS continui a dimostrare nella propria missione la vicinanza ai principi di libertà e difesa dei diritti fondamentali che lo accomunano ai valori del Consiglio d'Europa. In particolare segnala come il SEPS abbia sostenuto recentemente la traduzione in italiano di due testi pubblicati dal Consiglio d'Europa e abbia consentito tramite la propria Newsletter l'instaurarsi dei rapporti con l'Editrice Claudiana che ha recentemente tradotto in Italiano altre due opere editte dal Consiglio d'Europa.

I Consiglieri esprimono soddisfazione per quanto esposto e approvano l'attività posta in essere, così come presentata nella relazione, da sottoporre all'Assemblea del Consiglio Generale.

Passando al **terzo punto** all'ordine del giorno, il Presidente illustra le attività svolte in ottemperanza alla normativa d'interesse pubblico, in armonia con la natura privatistica di associazione non profit del Segretariato (doc. 3), ricordando come si applichi un presidio costante allo scopo di soddisfare le richieste previste dalla normativa e ringrazia in tal senso per la sua disponibilità e competenza la Dottoressa Ricci.

I Consiglieri prendono atto positivamente di tutti gli adempimenti posti in essere dal Segretariato e li approvano, ringraziando per tale aggiornamento.

In merito al **quarto punto**, il Presidente ricorda che è in scadenza il mandato del Segretario generale, organo del Segretariato in virtù dell'art. 6 dello Statuto dell'associazione; ricorda quindi che lo Statuto del SEPS prevede all'art. 8 che sia il Consiglio di Amministrazione che provveda alla nomina e ne determini durata e indennità. Il Consiglio, prendendo atto di quanto ricordato dal Presidente, dalle indicazioni fornite dal Collegio dei Revisori e in linea con quanto già acquisito in seguito alla comunicazione della Corte dei Conti in data 22.5.2013 – prot. 16318, considerando che tale nomina attenda ad un organo statutario, ribadisce che la scelta debba esprimersi entro criteri motivati di valorizzazione dell'esperienza e del merito che al meglio garantiscano la funzionalità della struttura. In considerazione di questi aspetti, il Presidente propone di nominare quale Segretario generale il dottor Stefano Melloni per il prossimo triennio con il medesimo compenso annuo pari a € 40.000 lordi. Il Consiglio all'unanimità si congratula con il dottor Melloni e approva tale proposta, ringraziandolo per tutta l'attività svolta in questi anni per lo sviluppo del Segretariato.

Passando quindi al **quinto punto** all'ordine del giorno il Presidente illustra ai Consiglieri l'elenco delle opere da ratificare per le quali è stato deliberato un contributo per la traduzione nel periodo compreso tra dicembre 2022 e marzo 2023 (doc. 4). In merito interviene il Professor Manzoli evidenziando la qualità dei progetti editoriali avviati e il prestigio degli editori che hanno inoltrato richiesta di contributo al SEPS, sottolineando la rigiosità del lavoro di selezione operato in sede di valutazione delle richieste.

Il Consiglio ratifica con soddisfazione quanto deliberato.

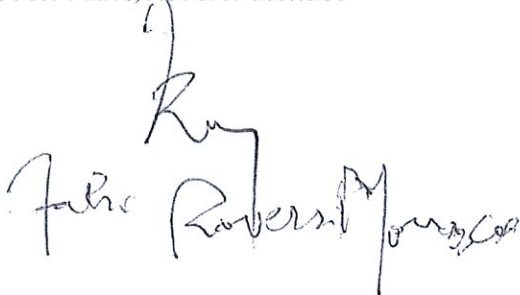
Affrontando infine il **sesto punto** all'ordine del giorno, i Consiglieri, in merito alla convocazione dell'Assemblea del Consiglio Generale, decidono di delegare il Presidente ad individuare a breve una data utile nei termini previsti.

Chiede nuovamente la parola il Dottor Zaffuto e propone la possibilità di organizzare un evento presso l'Istituto di Cultura Italiana a Strasburgo nel 2024 allo scopo di promuovere l'attività del Segretariato soprattutto in relazione al rapporto interculturale tra Italia e Francia. A tale scopo potrebbe essere utile un incontro preliminare presso il Consiglio d'Europa per definire il progetto. Il Consiglio ringrazia il Dottor Zaffuto per il costante e continuativo supporto all'attività del SEPS ed esprime il proprio apprezzamento per l'iniziativa.

Null'altro essendovi da deliberare e nessuno chiedendo la parola, alle ore 12,10 il Presidente ringrazia tutti per la partecipazione e dichiara sciolta la seduta.

Il Presidente

Prof. Fabio Roversi-Monaco



Il Segretario

Dott. Stefano Melloni

